

LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

MB&F





SÍNTESIS

ACERCA DE LA ESFERA GUILLOCHÉ

ACERCA DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACION DE LA LM FlyingT

MB&F: GENESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL

PARA MAYOR INFORMACIÓN

POR FAVOR CONTACTE A:

CHARRIS YADIGAROGLOU

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

SÍNTESIS

La historia empieza —como tantas otras— con una mujer. La Legacy Machine FlyingT debe su génesis a las cavilaciones del fundador de la marca, Maximilian Büsser, relativas a los papeles clave que las mujeres han desempeñado en su vida. La Legacy Machine FlyingT, cuyo lanzamiento se realizó a principios de 2019, manifestaba una feminidad compleja y rica, optando por encarnar la elegancia y la vitalidad, así como una formidable resiliencia, en lugar de centrarse en las convenciones más blandas de la feminidad tal y como se suele apreciar en los relojes destinados a la distribución cromosómica XX.

Un tourbillon volante que parece planear se proyecta desde la platina de la esfera del LM FlyingT, movido por la energía generada por el rotor en forma de sol. Un diamante brilla desde lo alto de la jaula superior del tourbillon. Dinamismo y un movimiento diseñado con precisión caracterizan a la LM FlyingT, que se lanzó en tres ediciones de oro blanco engastadas con diamantes: una con un sencillo halo de joyas de talla brillante en el bisel y las asas, la segunda totalmente engastada de brillantes y la tercera también totalmente engastada pero de piedras de talla baguette. Esta poderosa expresión de la relojería femenina, la primera en su género para MB&F, fue galardonada con el premio Complicación femenina en el Grand Prix d'Horlogerie de Genève 2019.

En 2020, la LM FlyingT se deshace de sus diamantes y adopta su estado natural con una edición de oro rojo y otra de platino.

Retirar el revestimiento de carbono cristalizado de la Legacy Machine FlyingT permite redescubrir la columna central del tourbillon volante con una concentración máxima. En lugar de la platina de esmalte estirado se encuentra una platina guilloché con una pauta radial de arcos festoneados, que conducen la mirada hacia el corazón cinematográfico del motor, desarrollado en interno.

La platina guilloché, realizada por el colaborador habitual de MB&F, Kari Voutilainen, en su taller especializado en esferas, existe en dos versiones. La primera es tan oscura como una noche sin luna y se sitúa dentro de una caja de oro rojo, mientras que la segunda presenta el azul del cielo estival dentro de una caja de platino. La misma LM FlyingT, al pasar del modo nocturno al diurno, cambia tanto como el mundo visto de día y de noche.

Solo queda una reluciente conexión con sus predecesores acorazados de diamantes en las nuevas ediciones de la Legacy Machine FlyingT: en lo más alto del tourbillon volante, que dota a la LM FlyingT de su nombre, se sitúa una única

piedra de 0,035 quilates que rota al mismo tiempo que el mecanismo subyacente, completando una vuelta en 60 segundos. En cada uno de los ángulos de rotación por los que pasa —300 por minuto, tal y como estipula el volante de 2,5 Hz (18 000 A/h)— el diamante libera un nuevo resplandor de luz prismática gracias a su talla de facetas marcadas.

A los pies del tourbillon volante, a las 7 horas, se encuentra una esfera lacada de blanco que indica las horas y los minutos con un par de agujas serpentinas. La esfera tiene una inclinación de 50° para que la hora solo pueda ser leída por la persona que lleva el reloj, una comunicación íntima que subraya la naturaleza personal de la LM FlyingT.

En el reverso, el rotor de cuerda automática toma la forma de un sol tridimensional de oro rojo con rayos esculpidos, que dota a la LM FlyingT de cuatro días (100 horas) de reserva de marcha.

Tras las ediciones con diamantes engastados, la Legacy Machine FlyingT se presenta en dos ediciones limitadas de 18 unidades cada una: caja de oro rojo de 18 k con esfera guilloché negra (noche) y caja de platino 950 con esfera guilloché azul oscuro (día).





SÍNTESIS

ACERCA DE LA ESFERA GUILLOCHÉ

ACERCA DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACION DE LA LM FlyingT

MB&F: GENESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL

PARA MAYOR INFORMACIÓN

POR FAVOR CONTACTE A:

CHARRIS YADIGAROGLOU

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

ACERCA DE LA ESFERA GUILLOCHÉ

Los intrincados motivos de las esferas de la LM FlyingT se crean de forma exclusiva en Comblémine, la fábrica de esferas de Kari Voutilainen, situada en el distrito alpino del Val-de-Travers. El diseño festoneado único se crea grabando un disco de latón mediante una máquina de grabado tradicional guiada a mano.

Cada uno de los discos se graba manualmente, de acuerdo con los estrictos códigos que Voutilainen aplica a las técnicas de decoración de relojería tradicional. Muchos de los motivos de decoración de esferas que nacen en Comblémine son concebidos en su totalidad en interno gracias a los muchos años de práctica y de conocimientos del taller y el secreto de su ejecución solo lo conocen sus miembros más veteranos, entre los que se incluye el mismo Voutilainen.

El dibujo de la platina de la esfera de la LM FlyingT es a la vez versátil y evocador, y transmite abundantes asociaciones que refuerzan el dinamismo cinético del tourbillon volante. Desde los elegantes discos que se superponen en las flexibles armaduras medievales, hasta las escamas moteadas de luz de un pez que atraviesa el agua a toda velocidad, pasando por las olas del mar salpicadas de espuma, el festoneado radial de la platina de la esfera contiene tantas asociaciones visuales como la misma LM FlyingT.

La colaboración de Voutilainen con MB&F comenzó en 2011, con el lanzamiento de la colección Legacy Machine, que lucía su legado artístico de acabados extremadamente refinados junto con un diseño de movimiento clásico. Desde entonces, todas las creaciones de la colección Legacy Machine han estado dotadas del toque inconfundible de Voutilainen, como sucede con la reciente Legacy Machine Thunderdome de MB&F, que contiene ruedas acabadas en su taller.

ACERCA DEL MOTOR

Los antecedentes mecánicos de la Legacy Machine FlyingT pueden encontrarse principalmente en la colección Horological Machine, principalmente en las series HM6 y HM7 Aquapod.

El motor de la LM FlyingT (y, anteriormente, el de la HM7) adopta una concepción vertical y coaxial, a diferencia de la mayoría de los movimientos de relojes de pulsera modernos —que parten de una concepción radial y coplanar de la construcción del movimiento—. El tourbillon volante cinemático, que se proyecta con audacia más allá de la platina de la LM FlyingT, es un ejemplo que sorprende visualmente del escape giratorio y ofrece un marcado contraste con otros tourbillon volantes, que en general no se aventuran más allá de los confines de las esferas que los rodean.

Los tourbillon volantes, tal y como sugiere el término, están anclados únicamente en su base, sin puente estabilizador que restrinja el movimiento lateral en la parte superior. Esta mayor necesidad de robustez general es la que motiva que la mayoría de estos tourbillon se sitúen de forma conservadora en el interior de los movimientos. Con la HM6, la HM7 y ahora la LM FlyingT MB&F se libera de esta limitadora necesidad de seguridad en el movimiento y muestra de forma confiada su tourbillon volante en todo su esplendor.

Un marcado reto adicional que surgió en la construcción de la LM FlyingT fue la forma de la jaula superior del tourbillon, que crea más masa en un lado del tourbillon que en el otro. Para compensarlo y garantizar que el mecanismo mantenga el equilibrio, se disimuló un contrapeso bajo el carro del tourbillon, en el lado opuesto a la jaula superior del tourbillon.

Para que la visualización del tiempo sea lo más precisa posible en la esfera inclinada a 50°, se han empleado engranajes cónicos para optimizar la transmisión de torque de un plano a otro, una solución empleada por primera vez en la HM6 y más tarde en la HM9 Flow.

El motor de 280 componentes de la Legacy Machine FlyingT tiene una reserva de marcha de cuatro días, de las más altas de MB&F, una prueba del aumento creciente de los conocimientos y la experiencia internas de la casa.





SÍNTESIS

ACERCA DE LA ESFERA GUILLOCHÉ

ACERCA DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACION DE LA LM FlyingT

MB&F: GENESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL

LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

LM FlyingT – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tras las ediciones con diamantes engastados, la Legacy Machine FlyingT se presenta en dos ediciones limitadas de 18 unidades cada una: caja de oro rojo de 18 k con esfera guilloché negra (noche) y caja de platino 950 con esfera guilloché azul oscuro (día).

Motor

Sistema de cuerda automática de estructura vertical diseñado y desarrollado internamente en MB&F
Tourbillon volante central de 60 segundos con un diamante en la parte superior de la jaula de tourbillon
Reserva de marcha: 100 horas
Frecuencia: 2,5Hz / 18 000A/h
Rotor de cuerda tridimensional en forma de sol de oro rojo 5N+ de 18k, titanio y platino
Número de componentes: 280
Número de rubíes: 30

Funciones/indicaciones

Horas y minutos visibles en una esfera inclinada en 50° verticalmente y con dos agujas serpentina azuladas
Dos coronas: corona izquierda para dar cuerda y corona derecha para ajustar la hora

Caja

Material: oro rojo 5N+ de 18k y platino 950
Cristal de zafiro muy abovedado con tratamiento antirreflejos en ambas caras en el anverso y fondo de cristal de zafiro
Dimensiones: 38,5 mm x 20 mm
Número de componentes: 17
Estanqueidad: 30 m / 90' / 3 ATM

Correa y hebilla

Disponible con correas de piel de becerro o aligátor con hebilla de oro rojo o platino a juego con la caja

PARA MAYOR INFORMACIÓN

POR FAVOR CONTACTE A:

CHARRIS YADIGAROGLOU

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38





SÍNTESIS

ACERCA DE LA ESFERA GUILLOCHÉ

ACERCA DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACION DE LA LM FlyingT

MB&F: GENESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL

PARA MAYOR INFORMACIÓN

POR FAVOR CONTACTE A:

CHARRIS YADIGAROGLOU

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

LEGACY MACHINE

FlyingT Red Gold / Platinum

«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACION DE LA LM FlyingT

Concepto: Maximilian Büsser / MB&F

Diseño del producto: Eric Giroud / Through the Looking Glass

Dirección de desarrollo y de producción: Serge Kriknoff / MB&F

I+D: Rubén Martínez, Simon Brette y Thomas Lorenzato / MB&F

Desarrollo del movimiento: Rubén Martínez / MB&F

Caja: Giuseppe Di Stefano / STG Creation

Torneado de perfiles de ruedas/piñones/ejes: Paul André Tendon / Bandi, Decobar Swiss, Gimmel Rouages y Le Temps Retrouvé

Muelles y saltadores: Alain Pellet / Elefil Swiss

Muelle real y barrilete: Stéphane Schwab / Schwab Feller y Sébastien Jeanneret / Atokalpa

Tourbillon: Andreas Kurt / Precision Engineering

Engranajes: Patrice Parietti / MPS Micro Precision Systems

Platinas y puentes: Benjamin Signoud / Amecap, Rodrigue Baume / Horlofab y DEM3

Revestimiento PVD: Pierre-Albert Steinman / Positive Coating

Decoración guilloché de la esfera: Kari Voutilainen

Masa oscilante en forma de sol: Nathalie Guilbaud / Cendres et Métaux

Acabado a mano de los componentes del movimiento: Jacques-Adrien Rochat y Denis Garcia / C.-L. Rochat, Kari Voutilainen

Cristal de zafiro: Sebal

Tratamiento antirreflejos de los cristales de zafiro: Anthony Schwab / Econorm

Agujas serpentina: Isabelle Chillier / Fiedler

Esfera (discos de horas y minutos): Hassan Chaïba y Virginie Duval / Les Ateliers d'Hermès Horlogers

Correa: Multicuir

Ensamblado del movimiento: Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maître y Henri Porteboeuf / MB&F

Mecanizado interno: Alain Lemarchand y Jean-Baptiste Prétot / MB&F

Control de calidad: Cyril Fallet / MB&F

Servicio posventa: Thomas Imberti / MB&F

Hebilla: Giuseppe Di Stefano / STG Creation

Coronas: Cheval Frères SA

Estuche de presentación: Olivier Berthon / Soixanteetonz

Logística y producción: David Lamy y Isabel Ortega / MB&F

Marketing y comunicación: Charris Yadigaroglou, Virginie Toral, Juliette Duru y Arnaud Légeret / MB&F

M.A.D.Gallery: Hervé Estienne / MB&F

Ventas: Thibault Verdonck, Virginie Marchon y Jean-Marc Bories / MB&F

Diseño gráfico: Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz y Gilles Bondallaz / Z+Z

Fotografías del producto: Maarten van der Ende y Alex Teuscher / Alex Stephen Teuscher photography

Retratos: Régis Golay / Federal

Sitio web: Stéphane Balet / Nord Magnétique, Víctor Rodríguez y Mathias Muntz / Nimeo

Vídeo: Marc-André Deschoux / MAD LUX

Textos: Suzanne Wong / Worldtempus

MB&F





LEGACY MACHINE

FlyingT Red Gold / Platinum

MB&F: GENESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL

Fundado en el año 2005, MB&F es el primer laboratorio de relojería conceptual del mundo. MB&F, con casi una veintena de excelentes calibres que forman la base de sus Horological y Legacy Machines, aclamadas por la crítica, continúa siguiendo la visión de su fundador y director creativo Maximilian Büsser para crear arte cinético en 3D mediante la deconstrucción de la relojería tradicional.

El año 2019 fue el 14º año de hipercreatividad de MB&F, el primer laboratorio de relojería conceptual del mundo. MB&F, que cuenta con 17 excelentes calibres que forman la base de sus Horological y Legacy Machines, aclamadas por la crítica, continúa siguiendo la visión de su fundador y director creativo Maximilian Büsser para crear arte cinético en 3D mediante la deconstrucción de la relojería tradicional.

Tras pasar 15 años en la dirección de prestigiosas marcas de relojes, Maximilian Büsser renunció a su puesto de director ejecutivo en Harry Winston en 2005 para crear MB&F (Maximilian Büsser & Friends). MB&F es un laboratorio artístico y de microingeniería dedicado a diseñar y elaborar artesanalmente pequeñas series de relojes conceptuales radicales, reuniendo a profesionales de talento del mundo de la relojería a los que Büsser respeta y con los que disfruta trabajando.

En 2007, MB&F dio a conocer su primera Horological Machine, la HM1. La caja esculpida en tres dimensiones de la HM1 y su movimiento de hermosos acabados establecieron las pautas de las idiosincrásicas Horological Machines que siguieron, máquinas que marcan el tiempo, más que máquinas que dicen la hora. Las Horological Machines han explorado el espacio (HM2, HM3 y HM6), los cielos (HM4 y HM9), la carretera (HM5, HMX y HM8) y el agua (HM7).

En 2011, MB&F lanzó la colección Legacy Machine de relojes con caja redonda. Estas piezas más clásicas —es decir, clásicas para MB&F— rinden homenaje a la excelencia de la relojería del siglo XIX, pues reinterpretan las complicaciones de los grandes innovadores relojeros del pasado, creando objetos de arte contemporáneo. A las LM1 y LM2 les siguió la LM101, la primera máquina de MB&F que presentaba un movimiento desarrollado íntegramente de manera interna. La LM Perpetual, la LM Split Escapement y la LM Thunderdome ampliaron la colección. El año 2019 marca un punto de inflexión con la creación de la primera machine MB&F dedicada a las mujeres: la LM FlyingT. En general, MB&F alterna los lanzamientos de Horological Machines, contemporáneas y decididamente fuera de toda norma, y de Legacy Machines, de inspiración histórica.

Y como la F de MB&F significa Friends (amigos), resulta natural para la marca desarrollar colaboraciones con artistas, relojeros, diseñadores y fabricantes que admiran los que la componen.

Así surgieron dos nuevas categorías: el Performance Art y las Creaciones Conjuntas. Los artículos de Performance Art son máquinas de MB&F reinterpretadas por talentos creativos externos y las Creaciones Conjuntas no son relojes de pulsera, sino otro tipo de máquinas, diseñadas y elaboradas de forma artesana por manufacturas suizas únicas a partir de ideas y diseños de MB&F. Muchas de estas Creaciones Conjuntas, como por ejemplo los relojes de mesa creados con L'Épée 1839, dan la hora, mientras que las colaboraciones con Reuge y Caran d'Ache dieron lugar a otras formas de arte mecánico.

Para ofrecer a todas estas máquinas una plataforma adecuada, Büsser tuvo la idea de colocarlas en una galería de arte junto con varias formas de arte mecánico creadas por otros artistas, en lugar de situarlas en un escaparate de tienda tradicional. Así nació la primera M.A.D. Gallery de MB&F (M.A.D. es el acrónimo de Mechanical Art Devices, o Dispositivos de Arte Mecánico) en Ginebra, a la que seguirían más adelante las M.A.D. Gallery de Taipéi, Dubái y Hong Kong.

A lo largo de este viaje también se han hecho presentes distinguidos galardones. Por nombrar algunos, MB&F ha obtenido nada menos que cinco premios en el Grand Prix d'Horlogerie de Genève: en 2019, el premio a la mejor complicación femenina con el LM FlyingT; en 2016, la LM Perpetual ganó el premio al mejor reloj calendario; en 2012, la Legacy Machine No.1 recibió no solo el premio del público (votado por amantes de la relojería) sino también el premio al mejor reloj masculino (votado por un jurado profesional). En 2010, MB&F ganó con su HM4 Thunderbolt el premio al mejor concepto y diseño de reloj y, en 2015, MB&F recibió el premio Red Dot «Best of the Best», la máxima distinción en los premios internacionales Red Dot Awards, por la HM6 Space Pirate.

SÍNTESIS

ACERCA DE LA ESFERA GUILLOCHÉ

ACERCA DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACION DE LA LM FlyingT

MB&F: GENESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL

PARA MAYOR INFORMACIÓN

POR FAVOR CONTACTE A:

CHARRIS YADIGAROGLOU

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

FOLDER DE CONTENIDO

Haga click aquí para acceder a boletines de prensa en otros idiomas + todas las imágenes de producto (baja y alta resolución).

THE MACHINE



LM FlyingT
PT FACE



LM FlyingT
PT FRONT



LM FlyingT
PT



LM FlyingT
PT BACK



LM FlyingT
RG FACE



LM FlyingT
RG FRONT



LM FlyingT
RG



LM FlyingT
RG BACK



LM FlyingT
LAQUE FACE



LM FlyingT
PAVE FACE



LM FlyingT
BAGUETTE FACE



LM FlyingT
WRISTSHOT



LM FlyingT
LIVE SHOT 1



LM FlyingT
LIVE SHOT 2

MAXIMILIAN BÜSSER



MAXIMILIAN BÜSSER
PORTRAIT
Copyright Hung @ HS Production

FRIENDS



LM FlyingT
PORTRAIT



LM FlyingT
LANDSCAPE



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA @MBANDF



WECHAT